

学生书包工程

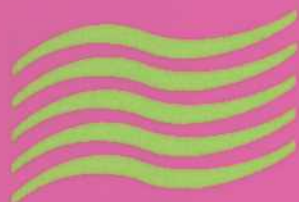
辅助学习查询系统◆规范 标准 实用

自学能力支持系统◆高投入 低定价

英汉

A POCKET ENGLISH-CHINESE DICTIONARY

小词典



学生书包工程

辅助学习查询系统◆规范 标准 实用

自学能力支持系统◆高投入 低定价

英汉

A POCKET ENGLISH-CHINESE DICTIONARY

小词典



上海辞书出版社

上海辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

英汉小词典/解建和主编. —上海:上海辞书出版社, 2006. 6

(学生书包工程)

ISBN 7-5326-2030-1

I. 英... II. 解... III. 英语—中学—词典
IV. G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 048445 号

学生书包工程

英汉小词典

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行
上海辞书出版社

(上海陕西北路 457 号 邮政编码 200040)

www.ewen.cc www.cihai.com.cn

上海华成印刷装帧有限公司印刷

开本 850 × 1168 1/64 印张 9.5 字数 524 000

2006 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷

印数 1—10 100

ISBN 7-5326-2030-1/H · 284

定价: 10.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换。

联系电话: 021—62662100

主 编	编 写	解建和	刘 娅	高 宏	王秀娟
		季亚琴	谢爱红	陈 蓓	李春华
		肖 卉	钱春花	姜玉宇	
		谷青松	肖建平		
计算机编程 和数据处理 计算机数据 输入		李 冬			
		秦崇山	杜丽华	肖 磊	
责任编辑		王慧敏			
封面设计		姜 明			

“学生书包工程”系列辞书 出版说明

为更好地满足广大中小学生的需要,我们从畅销几百万册的品牌辞书“小词典系列”中选取《汉语小字典》《古汉语小字典》《成语小词典》《典故小词典》《同义词小词典》《反义词小词典》《组词小词典》《造句小词典》《谚语小词典》《歇后语小词典》《格言小词典》《英汉小词典》等,再度出版,打造成“学生书包工程”。此“工程”专为学生“量身定做”:(1)这些词典在同类辞书中品质较高,原皆由中小学特级教师、语言学专家花多年之功合力编撰完成,现又作了一些修改,因而更具标准、规范、实用的特性,组合在一起,可成为学生提高学习成绩的“辅助查询系统”与准确完成作业及自学提高知识水平的“能力支持系统”。(2)售价大幅度降低,可减轻家长负担。(3)重新进行设计,可更好地符合学生的需求与审美情趣。(4)仍采用64开本,大小厚薄适当,携带方便,适合学生翻检,可“轻松”地置于学生的书包之中。

上海辞书出版社
2006年6月

前 言

中学生和大学生在英语学习和考试中遇到困难时,总想选择一本比较实用的英汉词典。为了帮助大家解决这一问题,我们特邀请解建和教授主持编写了这本紧扣教学大纲,面向广大中学生的《英汉小词典》。

解建和教授等多年从事英语教学工作,能较全面地把握英语考试的要点,也十分了解学生经常遇到的困难,能有的放矢地帮助他们解决困难、不断提高。解教授等从1987年起创建“英汉双语语料库”,至今已存有800万词的语料;他们还开发了“大学英语教学与测试系统”。这些成果集中体现了他们在英语教学方面的创造性。本词典就是在上述“英汉双语语料库”和“大学英语教学与测试系统”的基础上编写而成的,能较有效地满足学生学习英语的需要。

本词典依据最新的高考英语词汇表和大学英语教学大纲,收录了英语高考和大学英语四级考试必需的词汇,既能帮助读者解决英语学习中遇到的困难,又为他们参加高考和大学英语四级考试提供了一本实用的英汉工具书。

本词典按照英语考试“寓语法知识考查于词汇考查之中”的特点,对每个词的语法性质作了详尽注释,从词形变化到在句子中的运用特点等一一予以说明;根据考试对语义扩展知识的要求,按词目词的各种意义一一注明其同义

2 前言

词和反义词;给每词每义标明搭配要求,则可帮助读者正确选择合适的搭配词或者根据搭配词的特点推断出合适的主词。至于本书提供的诸如美国英语与英国英语的差别、词语的语体色彩和修辞色彩、词目词的音节划分、词目词可构成的常用词组和派生词等等各方面的知识,当然也是英语学习者需要掌握的内容。

词典的编纂和出版也是一门“遗憾的艺术”。虽然编纂者、出版者有良好的愿望,但相对于读者的需求而言,难免还存在差距。因此,我们热忱希望读者在使用本词典的过程中,把意见和要求及时告诉我们,以便今后修订改进。

凡 例

一、收词

本词典依据国家教委颁布的英语教学大纲和高考英语词汇表，收录作为主词条的英语单词 4824 个，提供同义词 3283 个，反义词 754 个，词组 5629 个，派生词 690 个。

二、词条主要项目示意

10.1 注音	a · bil · i · ty [ə ' bɪlɪti] <i>n.</i> ① [U] 能力 (≈ capacity); (↔ inability) ② 才能 beyond one's ~ 力所不及 have the ~ to (do) ... 能 (做) ...; 有 (做) ... 的能力	10.3 名词“数”标记
15. 词性	a · ble [' eɪbl] <i>a.</i> ① 有能力 / 才干的 (≈ capable; competent); (↔ unable) ② 能干的 (≈ capable; competent; skilled) be ~ to (do) ... 能 / 会 (做) ...	2. 同义词 3. 反义词
4. 词目替代符号	ab · sent [' æbsənt] <i>I . a.</i> ① [from] 不在的; 缺席的 (≈ lacking); (↔ present) ② [表] 漫不经心的; 心不在焉的 (ad. ~ ly) <i>vt.</i> [from] <正式> 使不到场 (n. ~ ee [, æbsən ' ti:])	6. 语法说明
10.2 搭配词	a · rise [ə ' raɪz] [arose [ə ' rəʊz]; ~ n [ə ' raɪzən]] <i>vi.</i> ① 起来; 升起 ② 出现; 呈现 ③ [from] 由 ... 而引起 / 产生; 发生	11.1 语体修辞说明
11.2 派生词		5. 不规则词形
8. 可选标记		

三、词条项目说明

·	1. 音节分隔符	表示词目词的音节划分
≈	2. 同义词标记 如: (≈ shorten; con - dense)	置于圆括号内, 表示其后为词目词用于某一意义时的同(近)义词; 同义词不止一个的, 各词间以“;”相隔。
↔	3. 反义调标记 如: (↔ enlarge)	置于圆括号内, 表示其后为词目词用于某一意义时的反义词; 反义词不止一个的, 各词间以“;”相隔。
~	4. 词目词替代符号 如: < ad. ~ ly > [the ~]	(1) 在派生词中代表与词目词完全相同的字母组合。 (2) 在其他位置代表词目词。
[]	5. 不规则词形标记 如: [~ ed or blent]	表示其中是词目词的不规则变化形式: (1) 读音与词目词差别较大的, 加注读音。 (2) “or”表示不规则词形不止一种。 (3) 另于附录内集中详列。
【】	6. 语法说明标记 如: 【无被动】、【表】	其中的汉语缩略词说明词目词在运用上的语法特点。缩略词具体含义详见《本书所用缩略词一览表》。

	7. 调组标记 如: beyond one's ~ 力所不及	(1) 表示其后是词组。 (2) 词组中的“sb”表示“(任何)人”, “sth”表示“(任何)事物”;汉语译文相应地以置于圆括号内的不定代词“(某人)”和“(某物)”表示。 (3) “A”和“B”表示两个不同的“人”或“物”。 (4) “…”表示此处应有一个名词、代词或从句。
/	8. 可选标记 如: 上船/火车/飞机 /公共汽车	表示对其前后的词可以根据上下文进行选择, 如“aboard… 上船/火车/飞机/公共汽车”可翻译成“上船”、“上火车”、“上飞机”、“上公共汽车”等。
【】	9. 特别注意标记	其中是提请读者特别注意的事项, 如“hardly …③一点也不【注意, hard 与 hardly 同为副词, 但词义不同】”。
[]	10.1 注音标记 如: ['eɪbl]	其中为国际音标。一般紧接在词目词之后。出现在词类序号(I、II…)后的注音, 表示词目词用于该词性时读音不同。出现在同一词类下“-”符号后的注音, 表示不同的意义有不同读音。

[]	10.2 搭配词标记 如: [cannot ~] 、 [by]	(1) 其中为与词目词搭配使用的介词、连接词(后须接从句)、动词的特定形式等。 (2) 搭配词一般用于词目词之后;须用于词目词之前的,以“~”标明词目词位置。名词前必须加定冠词 the 的,也按此处理。 (3) 置于各义项前、词性标志后的搭配词项,表示适用于该词性的各义项;置于义项序号(①、②…)之后的,表示仅适用于该义项。
	10.3 名词“数”标记 [C]可数名词 [U]不可数名词 [S]名词只用单数形式 [P]名词用复数形式或其本身(多以 - s 结尾)用作复数词	(1) 既可数又不可数的名词,以零位标志(即不出现的标志)表示。 (2) 标志置于所有义项前,表示其后各义项都具有该性质;置于某一义项序号之后,表示仅该义项有此性质。如上列“词条主要项目示意”中 ability 的义项①为不可数的,义项②为既可数又不可数的。
	10.4 百科注释标记	其中是对词语的百科性知识说明,如“ounce … [英制重量单位,旧译英两]”。

()	11.1 语体修辞说明 标记 如:〈贬〉、〈美〉	其中的汉语缩略词说明词目词的语体、语域、语种、修辞等特征。缩略词的意义详见《本书所用缩略词一览表》
	11.2 派生词标记 如:〈a. ~ able〉、 〈n[U] ~ ment〉	(1)其中的黑体字为派生词;斜体字表示派生词的词性。 (2)“~”代表与词目词完全相同的字母组合。 (3)读音与词目词出入较大的,加注读音。
()	12.1 可省略标记 如: afterward(s)、be able to (do) ... 能/会(做) ...	(1)表示其中的英文字母或单词可有可无。 (2)表示其中的汉语字词可译可不译。
	12.2 附加说明标记 如: a. m. (ante meridiem = before mid-day)	表示其中是附加性说明,如为缩略词标出全称,提示常用的缩略形式,标出一定的语义范围,等等。
I · · ·	13. 词类序号 如: above... I .prep. ... II .a.	词目词具有各种词性,且词义区别较大的,按类别分列,以罗马数字标明次序。

① · · ·	14. 义项序号 如: able … ① 有能力的 ② 能干的	按词类分别标明。
斜体 英文	15. 调性标记 如: <i>a.</i> 、 <i>vi.</i> 、 <i>ad.</i> 、 <i>n.</i>	(1) 标记的具体意义详见《本书所用缩略词一览表》。 (2) 具有多种词性的兼类词, 若汉语释义大致相同, 并列标出各词性, 如“ abandon <i>vt. n</i> [U]”。 (3) 兼具及物和不及物特点的动词, 若词义基本相同, 差别仅在于使动与自动, 则并列标“ <i>vt. vi.</i> ”。
黑体 英文	16.1 调目词 置于词条首部, 加有音节分隔标记, 如: a·bil·i·ty	(1) 有两种以上拼写形式的单词, 以正体(如 <i>analyze</i>)和英式形式(如 <i>colour</i>)为正条, 异体(如 <i>analyse</i>)和美式形式(如 <i>color</i>)附列其后, 以分号分隔。异体和美式形式另列参见条。 (2) 形态相同而词义不同的同形词作为一个词立目, 分项释义。
	16.2 派生词 在词条中间出现, 无音节分隔标记	参见前面“派生词标记”的说明。

本书所用缩略词一览表

缩略词	含 义
<i>a.</i>	形容词
<i>ad.</i>	副词
<i>art.</i>	冠词
<i>conj.</i>	连接词
<i>interj.</i>	感叹词
<i>n.</i>	名词
<i>num.</i>	数词
<i>pref.</i>	前缀
<i>prep.</i>	介词
<i>pron.</i>	代词
<i>rel. pron.</i>	关系代词
<i>suf.</i>	后缀
<i>vi.</i>	不及物动词
<i>vt.</i>	及物动词
<i>v. aux.</i>	助动词
〈英〉	英国英语
〈美〉	美国英语
〈正式〉	正式用法
〈非正式〉	非正式用法
〈书面〉	书面语

缩略词	含 义
〈褒〉	褒义词
〈贬〉	贬义词
〈委婉〉	委婉说法
〈拉〉	借自拉丁语
〈法〉	借自法语
〔表〕	用作表语
〔定〕	用作定语
〔无比较〕	没有比较级形式
〔后接名词单数〕	其后名词 用单数
〔谓单〕	谓语用单数形式
〔谓复〕	谓语用复数形式
〔谓单或复〕	谓语用单数或复 数形式
〔谓用 be ~ ing〕	谓语用 be ~ ing 形式
〔谓无 be ~ ing〕	谓语不用 be ~ ing 形式
〔谓用虚拟〕	谓语用虚拟形式
〔插入语〕	用作插入语

缩略词	含 义	缩略词	含 义
【引起话头】	用于引出新的话头	【用被动】	只用被动语态
【加强语气】	用于加强句子语气	【常被动】	经常用被动语态
【否定句】	用于否定句中	【名词后】	用于名词之后
【疑问句】	用于疑问句中	【常大写】	首字母通常大写
【无被动】	不用于被动语态	【大写】	首字母须大写
		【写在年份前】	书面上写在表示年份的数字之前

目 录

前言.....	1
凡例.....	1
本书所用缩略词一览表.....	7
正文.....	1
附录:	
一、世界各国/地区名称及因特网代码一览表 ...	508
二、英语国家/地区概况	537
三、英制主要计量单位进率.....	543
四、英制与公制常用度量衡单位换算表.....	545
五、英语单词词形构成表解.....	549
I. 名词复数形式的构成.....	549
II. 形容词比较级和最高级的构成.....	551
III. 副词比较级和最高级的构成.....	552
IV. 动词变化形式的构成.....	553
V. 动词各种时态形式的构成.....	554
六、英语不规则动词变化表.....	559
七、常见英语名字的初始含义.....	578

A

a [eɪ; ə]; **an** [ən] 〔用于元音前〕
art. ①(非特指的)一(个) ②
 任何一个;某一个 ③每一 ④
 称为...的 || ... ~ day 每天...
 || ... ~ dozen 每打... || ...
 ~ n hour 每小时...

a·ban·don [ə'bændən] *vt. n.* [U]
 ①抛弃;丢弃;遗弃;离弃;离开
 (≈ discard; leave; desert) ②叛
 离;放弃;半途而废;中止;断绝
 (≈ stop; give up; discontinue);
 (↔ hold) ③放任;放纵;纵情;
 无拘无束 〈*n.* [U] ~ ment〉 || ~
 oneself to... 沉湎于...;尽情...
 || with ~ 放任地;放纵地;纵情
 地

a·bil·i·ty [ə'bɪlɪti] *n.* ①[U]本
 领;能力(≈ capacity);(↔ inabil-
 ity) ②才能;才智 || beyond
 one's ~ 力所不及 || have the
 ~ to (do)... 能(做)...;有
 (做)...的能力 || to the best of
 one's ~ 尽最大努力

a·ble ['eɪbl] *a.* ①有能力/才干的
 (≈ capable; competent); (↔

unable) ②能干的;能力出众的
 (≈ capable; competent; skilled)
 || be ~ to (do)... 能/会(做)
 ...;得以(做)...

ab·norm·al [əb'nɔ:məl] *a.* ①不
 正常的;反常的;异常的(≈ un-
 natural; unusual); (↔ normal) ②
 变态的 ③不规则的(≈ irregu-
 lar) ④〈贬〉不同寻常的;异常的
 (≈ strange; odd) 〈*n.* ~ ity
 [æb'nɔ:'mælɪti]; *ad.* ~ ly〉

a·board [ə'bɔ:d] *ad. prep.* 〔表〕
 ①在船/火车/飞机/公共汽车
 上(≈ afloat); (↔ ashore) ②上船
 /火车/飞机/公共汽车

a·bout [ə'baʊt] *I. prep.* ①关于
 /对于... ②在...周围/附近/各
 处 *II. ad.* ①到处 ②在附近/
 周围/四周(≈ around) ③大约;
 差不多(≈ almost; nearly) || be
 ~ to (do)... 即将/准备/正要
 /刚要(做)... || be up and ~ 起
 来走动 || What ~ ...?; How
 ~ ...? ...怎么样? 对于...你
 有什么打算/消息/计划?